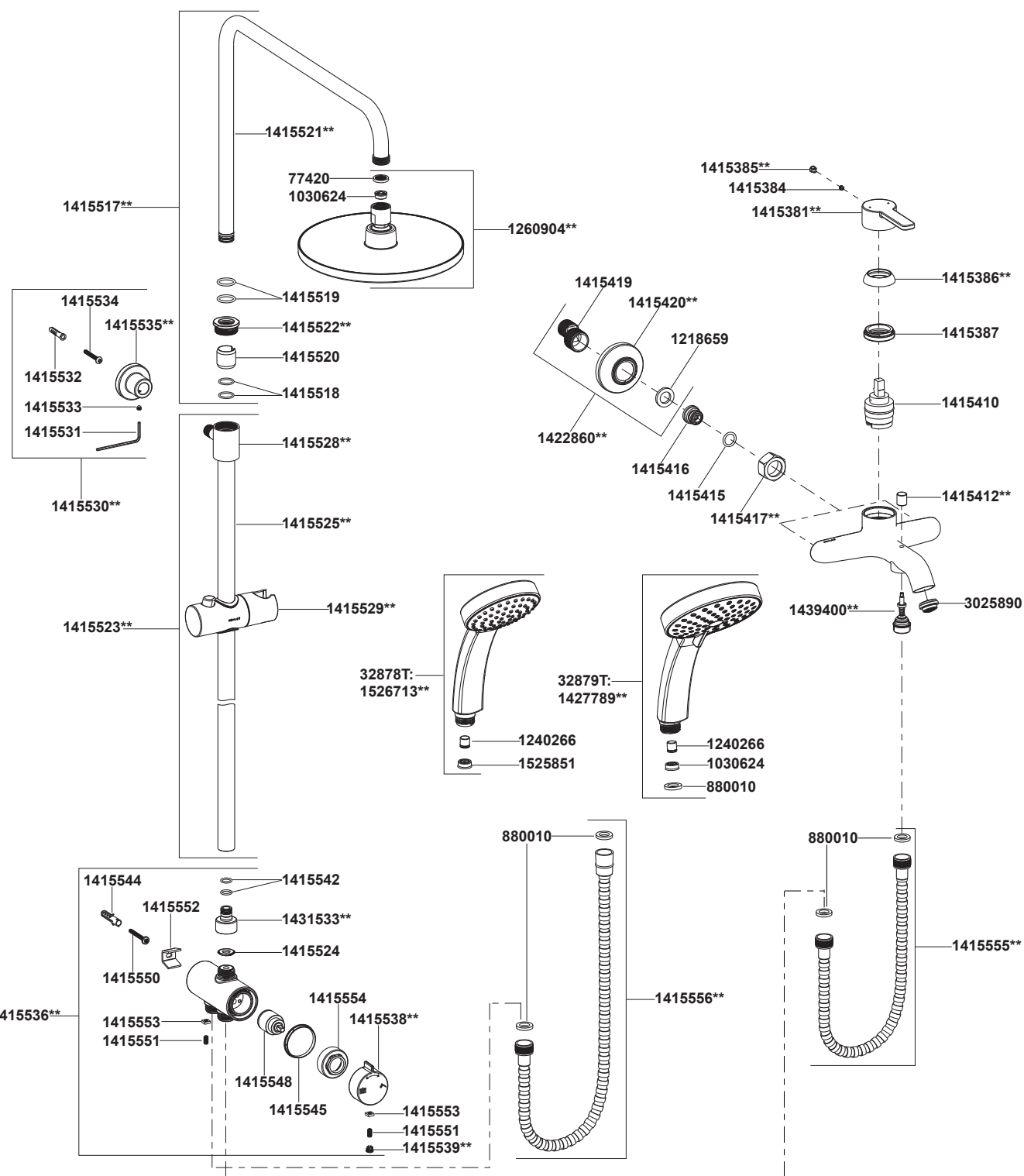




**Color code must be specified when ordering.

****ระบุรหัสวัสดุเคลือบผิว/สีในการสั่งซื้อผลิตภัณฑ์**

Call Center: +(66) 2700 9299
e-mail: callcenterthailand@kohler.com

32878T-4
32879T-4

ก๊อกผสมยีนอาบพร้อมชุดฝักบัวสายอ่อนและชุดฝักบัวก้านแข็ง
ก๊อกผสมยีนอาบพร้อมชุดฝักบัวสายอ่อนและชุดฝักบัวก้านแข็ง

BEFORE YOU BEGIN

All information is based on the latest product information available at the time of publication. Kohler Co. reserves the right to make changes in product characteristics, packaging, or availability at any time without notice. Please leave these instructions for the consumer. They contain important information.

NOTES:

1. Shut off water supplies to the fitting.
2. Inspect the supply tubing for damage. Replace as necessary.
3. Observe local plumbing codes.
4. Recommended minimum working pressures is 0.2 MPa(2 bar).
5. The highest working pressure for handshower & showerhead is 0.5MPa(5bar). If it exceeds 0.5MPa (5bar), a pressure reducer is needed. The highest water and environment temperature is 60°C. Please keep handshower, showerhead and shower arm away from heater, or it may become damaged and cause injury to the user.
6. When connecting the shower hoses to the diverters, tighten the hose connectors by hand. Do not use spanner or other tools to avoid damaging the diverter connectors.

ก่อนเริ่มการติดตั้ง

ข้อมูลในคู่มือนี้มาจากข้อมูลผลิตภัณฑ์ล่าสุดที่มีอยู่ในช่วงเวลากำหนดพิมพ์ บริษัทของสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงข้อมูลผลิตภัณฑ์บรรจุภัณฑ์ที่มีอยู่โดยมิต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

คู่มือนี้มีข้อมูลสำคัญ โปรดมอบเอกสารให้กับเจ้าของผลิตภัณฑ์

ข้อสังเกต:

1. ปิดวาล์วน้ำดีก่อนที่จะดำเนินการติดตั้งผลิตภัณฑ์
2. ตรวจสอบความเสียหายและการรั่วซึมบนท่อน้ำประปาเปลี่ยนและข้อต่อหากจำเป็น
3. ตรวจสอบระบบสุขาภิบาล
4. แรงดันน้ำใช้งานขั้นต่ำที่แนะนำคือ 0.2 เมกะปาสคาล(2 บาร์)
5. แรงดันน้ำสูงสุดของหัวฝักบัวคือ 0.5 เมกะปาสคาล (5 บาร์) หากแรงดันน้ำเกิน 0.5 เมกะปาสคาล (5 บาร์) ให้ติดตั้งตัวลดแรงดันน้ำ อุณหภูมิน้ำสูงสุดที่ 60°C ควรเก็บหัวฝักบัวให้ห่างเครื่องทำความร้อนซึ่งอาจทำให้ผลิตภัณฑ์เสียหาย หรือผู้ใช้ได้รับบาดเจ็บ
6. เมื่อเชื่อมต่อสายฝักบัวสายอ่อนเข้ากับตัวเปลี่ยนทางน้ำ ให้ขันข้อต่อสายฝักบัวด้วยมือให้แน่น อย่าใช้ประแจหรือเครื่องมืออื่นๆ เพื่อหลีกเลี่ยงไม่ให้ข้อต่อตัวเปลี่ยนทางน้ำเสียหาย

ROUGH-IN DIMENSIONS

Dimension are approximate. / ขนาดระยะแสดงค่าโดยประมาณ
Unit : mm / หน่วย: มม.

32878T

32879T

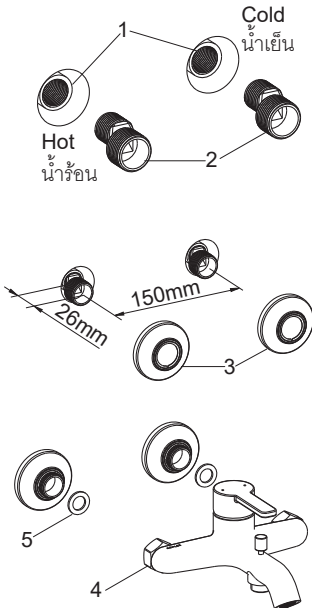
INSTALLATION

How to Install the Faucet

To perform installation, installer must provide G1/2" female supply fittings(1), spaced 150mm apart and horizontally. The supply fittings should be vertical and not beyond the finished wall. Hot supply pipe must be located on the left. Flush the water supply pipes thoroughly to remove debris.

Use appropriate thread sealants on threads of offset connectors. Install two offset connectors(2) into HOT and COLD supply pipes. Adjust the center-to-center distance between the connectors to 150mm horizontally. They should extend 26mm beyond the finished wall.

Thread the escutcheons(3) onto the connectors until they are against the finished wall. Put the washers(5) into the nuts(4) of the faucet. Thread the nuts to the connectors. **NOTE:** When tighten the nuts, use strap wrench or soft cloth between product and regular wrench to protect the finish.



ข้อแนะนำการติดตั้ง

การติดตั้งก๊อกน้ำ

เมื่อจะทำการติดตั้งก๊อกน้ำ ผู้ติดตั้งต้องเตรียมเกลียวท่อน้ำตีตัวเมีย G1/2" (1) โดยมีระยะห่างจากจุดศูนย์กลางทั้งสองฝั่งห่างกัน 150 มม. และให้ได้ระดับเกลียวจะต้องไม่บิดหรือโค้งงอและไม่ยื่นออกจากผนังโดยให้ท่อน้ำร้อนอยู่ด้านซ้ายมือ เปิดวาล์วน้ำทำความสะอาดท่อน้ำดีเพื่อขจัดเศษสิ่งสกปรกต่างๆ

ใช้เทปพันเกลียวที่เกลียวข้อเยื้อง ติดตั้งข้อเยื้อง(2) ทั้งสองชิ้นเข้ากับท่อน้ำร้อนและน้ำเย็น ปรับข้อเยื้องให้มีจุดศูนย์กลางทั้งสองห่างกัน 150 มม. และให้ได้ระดับ โดยให้ข้อเยื้องยื่นออกจากผนัง 26 มม.

สวมฝาครอบ(3) เข้ากับข้อเยื้องจนกระทั่งชิดกับผนัง ใส่แหวนรอง(5) เข้ากับนอต(4) ของก๊อกน้ำ ชันนอตเข้ากับข้อเยื้อง **หมายเหตุ:** เมื่อขันนอตให้แน่น ให้ใช้ประแจแบบสายรัดหรือผ้านุ่มระหว่างผลิตภัณฑ์กับประแจทั่วไปเพื่อป้องกันผิวเคลือบ

การติดตั้งก้านฝักบัว

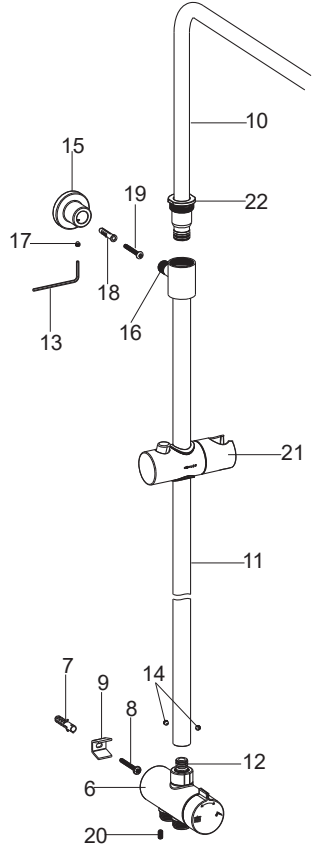
เลือกตำแหน่งที่ผนังในแนวตั้ง เพื่อกำหนดจุดที่จะติดตั้งชุดฝักบัวตามขั้นตอนการติดตั้ง เเจาะรูตามตำแหน่งวาล์วเปลี่ยนทางน้ำ(6) และขนาดเส้นผ่านศูนย์กลางทุก(7) ที่ผนัง ใส่ทุก(7) เข้ากับรูที่เจาะ ยึดที่รองนั่งตัววาล์วเปลี่ยนทางน้ำ(9) ด้วยสกรู(8) **(หมายเหตุ:** ทิศทางของที่รองตัววาล์วเปลี่ยนทางน้ำเป็นไปตามภาพที่แสดง)

หมุนชุดท่อ(10) ซ้ำๆ แล้วสวมเข้าไปในชุดก้านฝักบัว(11) ชันชุดท่อและชุดก้านฝักบัวให้แน่นด้วยนอต(22) เบาๆ เชื่อมต่อชุดก้านฝักบัวและข้อต่อตัวเปลี่ยนทางน้ำ(12) ปรับชุดก้านฝักบัว โดยให้รูสกรูทั้งสองรูหันไปทางผนัง ชันสกรู(14) เข้ากับชุดก้านฝักบัวให้แน่นด้วยประแจหกเหลี่ยม(13) ใส่ฐานรอง(15) เข้ากับข้อต่อชุดก้านฝักบัว(16) แล้วขันให้แน่นด้วยสกรู(17)

ประกอบชุดก้านฝักบัว เพื่อกำหนดจุดที่จะติดตั้งฐานรอง(15) วางชุดก้านฝักบัวตั้งตรงและชิดกับผนัง ติดตั้งตัววาล์วเปลี่ยนทางน้ำ(6) เข้ากับตัวที่รองนั่งวาล์วเปลี่ยนทางน้ำ(9) ทำเครื่องหมายตำแหน่งติดตั้งฐานรอง(15) ด้วยดินสอ ถอดประกอบชุดก้านฝักบัวและฐานรอง **(หมายเหตุ:** อย่าทำสกรูหาย)

เจาะรูตามตำแหน่งที่ทำเครื่องหมายเอาไว้ โดยอ้างอิงขนาดรูจากเส้นผ่านศูนย์กลางของทุก(18) และตำแหน่งการติดตั้งฐานรองก้านฝักบัว(15) สวมทุกเข้ากับรูที่เจาะ ยึดฐานรองก้านฝักบัวด้วยสกรู(19) ติดตั้งชุดก้านฝักบัวเข้ากับที่รองนั่งตัววาล์วเปลี่ยนทางน้ำ(9) และฐานรอง(15) ชันสกรู(17, 20) ให้แน่นด้วยประแจหกเหลี่ยม

ปรับขอแขวนฝักบัว(21) ให้อยู่ในที่สูงและทิศทางที่เหมาะสม สมปรับชุดท่อ(10) ให้มีที่สูงที่เหมาะสม ตรวจสอบให้แน่ใจว่า ทางน้ำออกของชุดท่อหันไปด้านหน้า ชันนอต(22) เข้ากับชุดก้านฝักบัว(11) ด้วยประแจแบบสายรัดหรือผ้านุ่มระหว่างนอตกับประแจ



How to Install the Column

Select a location in the vertical wall to install the column according to the rough-in dimensions. Drill a hole according to the diverter(6) position and anchor(7) diameter in the finished wall. Press the anchor(7) into the hole. Secure the diverter seat(9) with the screw(8). **(NOTE:** The direction of the diverter seat is as shown in the figure.)

Turn the tube kit(10) slowly and insert it into the slide bar kit(11). Tighten the tube kit and slide bar kit with the nut(22) gently. Connect the column kit and diverter connector(12). Adjust the column kit so that two holes of the screws face toward the wall. Tighten the screws(14) into the column kit with hex wrench(13). Insert the base(15) onto the support(16) and tighten with the screw(17).

Rehearse the column installation to determine the mounting location for the base(15). Place the column kit upright and against the finished wall. Install the diverter(6) to the diverter seat(9). Mark the mounting location of the base(15) with a pencil. Uninstall the column kit and base. **(NOTE:** Don't lose the screws.)

Drill a hole on the mark according to the anchor(18) diameter and the mounting location of the base(15). Press the anchor(18) into the hole. Secure the base with the screw(19). Install the column kit to the diverter seat(9) and base(15). Tighten the screws(17, 20) with the hex wrench.

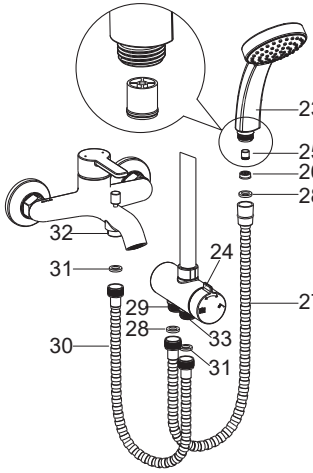
Adjust the shower bracket(21) to the appropriate height and direction. Adjust the tube kit(10) to the appropriate height. Make sure the outlet of the tube kit faces front. Screw the nut(22) to the slide bar kit(11) with strap wrench or soft cloth between the nut and wrench.

How to Install the Handshower

Before installing the handshower(23), turn the diverter handle(24) for the handshower, run hot and cold water for about one minute to remove any debris.

Put the check valve(25) into the handshower. **Note:** Keep the O-ring of the check valve downward. Put the regulator(26) into the handshower if needed. Put the washer(28) into each end of the hose(27). Connect the hose(27) to the handshower and diverter connector(29). Put the washer(31) into each end of the hose(30). Connect the hose(30) to the faucet outlet(32) and diverter connector(33).

Put the handshower to the shower bracket(20).



การติดตั้งหัวฝักบัวสายอ่อน

ก่อนติดตั้งหัวฝักบัวสายอ่อน(23) ให้หมุนมือบิดวาล์วเปลี่ยนทางน้ำ(24) สำหรับฝักบัวสายอ่อน เปิดน้ำร้อนและน้ำเย็นประมาณ 1 นาที เพื่อขจัดเศษสิ่งสกปรก

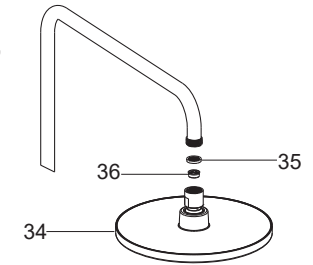
ใส่วาล์วป้องกันน้ำไหลย้อน(25) เข้ากับหัวฝักบัวสายอ่อน **หมายเหตุ:** ให้โอริงของวาล์วป้องกันน้ำไหลย้อนอยู่ด้านล่าง ใส่ตัวลดแรงดันน้ำ(26) เข้ากับหัวฝักบัวสายอ่อน หากต้องการ ใส่แหวนรอง(28) เข้าไปในปลายแต่ละด้านของสายฝักบัวสายอ่อน(27) เชื่อมต่อสายฝักบัวสายอ่อน(27) เข้ากับหัวฝักบัวสายอ่อน ใส่แหวนรอง(31) เข้ากับปลายแต่ละด้านของสายน้ำดี(30) เชื่อมต่อสายน้ำดี(30) เข้ากับทางออกของก๊อกน้ำ(32) และข้อต่อวาล์วเปลี่ยนทางน้ำ(33)

แขวนหัวฝักบัวสายอ่อนบนขอแขวนฝักบัว(20)

How to Install the Showerhead

Turn the diverter handle(24) for showerhead(34), run hot and cold water for about one minute to remove any debris before the showerhead is installed.

Take out the washer(35) and install the regulator(36) into the showerhead if needed, reinstall the washer. Tighten the showerhead onto the tube kit outlet with strap wrench.



การติดตั้งหัวฝักบัวก้านแข็ง

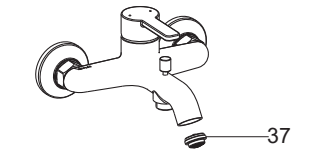
หมุนมือบิดปรับทิศทางน้ำ(24) เพื่อใช้งานหัวฝักบัวก้านแข็ง(34) เปิดน้ำร้อนและน้ำเย็นทิ้งเอาไว้ประมาณ 1 นาที เพื่อขจัดสิ่งสกปรกต่างๆ ก่อนการติดตั้งหัวฝักบัวก้านแข็ง

ถอดแหวน(35) และติดตั้งตัวลดแรงดันน้ำ(36) เข้ากับหัวฝักบัวก้านแข็งหากต้องการ จากนั้นติดตั้งแหวนกลับที่เดิม ชันหัวฝักบัวก้านแข็งเข้ากับทางออกของชุดท่อด้วยประแจแบบสายรัด

INSTALLATION CHECKOUT

Ensure that all connections are tight. Ensure the handles are in the off position. Turn on the main water supply, and check for leaks. Repair as needed.

Remove the aerator(37) with coin. Run hot and cold water for about one minute to remove any debris. Check for leaks. Remove any debris from the aerator. Shut off the faucet. Reinstall the aerator.



ทดสอบการติดตั้ง

ตรวจสอบให้แน่ใจว่า ชันข้อต่อแน่นทุกตำแหน่ง และมีมือบิดอยู่ในตำแหน่งปิด เปิดวาล์วน้ำเพื่อตรวจสอบการรั่วซึม ช่อมแซมหากจำเป็น

ถอดปากก๊อก(37) ด้วยเหรียญ เปิดน้ำร้อนและน้ำเย็นประมาณ 1 นาที เพื่อขจัดสิ่งสกปรก ตรวจสอบการรั่วซึม นำสิ่งสกปรกออกจากปากก๊อก ปิดก๊อกน้ำ ประกอบปากก๊อกกลับที่เดิม

OPERATION INSTRUCTIONS

Lift the handle gently. Turn clockwise for hot water, turn counter-clockwise for cold water, bath spout works; Lift the diverter gently, turn clockwise for shower; Shut off the faucet, turn counter-clockwise until it stops.

Turn the diverter handle clockwise for handshower, turn counter-clockwise for showerhead.

ข้อแนะนำการใช้งาน

ค่อยๆ ยกมือบิดก้านโยกขึ้น หมุนตามเข็มนาฬิกาเพื่อเปิดน้ำร้อน และหมุนทวนเข็มนาฬิกาเพื่อเปิดน้ำเย็น ก๊อกลงอ่างอาบน้ำทำงาน ยกปุ่มเปลี่ยนทางน้ำขึ้นเบาๆ หมุนตามเข็มนาฬิกาสำหรับฝักบัวสายอ่อน ปิดก๊อกน้ำ หมุนทวนเข็มนาฬิกาจนสุด

หมุนมือบิดวาล์วเปลี่ยนทางน้ำตามเข็มนาฬิกา เพื่อใช้งานหัวฝักบัวก้านแข็ง และหมุนทวนเข็มนาฬิกาเพื่อใช้งานฝักบัวสายอ่อน

CLEANING INSTRUCTIONS

All Finishes: Clean the finish with mild soap and warm water. Wipe entire surface completely dry with clean soft cloth. Many cleaners may contain chemicals, such as ammonia, chlorine, toilet cleaner etc. which could adversely affect the finish and are not recommended for cleaning.

Do not use abrasive cleaners or solvents on Kohler faucets and fittings.

การดูแลรักษาและทำความสะอาด

สำหรับทุกพื้นผิว: ทำความสะอาดด้วยน้ำสบู่อ่อนๆ ล้างทำความสะอาด และเช็ดให้แห้งด้วยผ้านุ่ม ผลิตภัณฑ์ทำความสะอาดอาจจะมีส่วนผสมของสารเคมี เช่น แอมโมเนีย, คลอรีน, ผลิตภัณฑ์ทำความสะอาดห้องน้ำ ซึ่งอาจจะเกิดความเสียหายกับพื้นผิวผลิตภัณฑ์ได้ จึงไม่แนะนำให้ใช้ในการทำความสะอาด

ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์ทำความสะอาดที่มีฤทธิ์กัดกร่อน